

Advantages of bilingual training in national schools

Kazan Federal University, 420008, Kremlevskaya 18, Kazan, Russia

Abstract

© 2018, Slovenska Vzdelavacia Obstaravacia. All rights reserved. Modernization of school education in Russia today is conditioned by such an objective circumstance as coexistence in a multicultural space where language is the most important tool by means of which mutual understanding and interaction between representatives of various sociocultural communities become possible. In this connection, it becomes necessary to pay special attention to the problem of the ability of students to effectively participate in the intercultural communication. Proceeding from this, in conditions of the secondary school, a productive solution to this issue is the orientation toward bilingual education. This is also due to the fact that multilingual learning becomes variable in its cultural and educational functions. In this regard, bilingual education is one of the most promising methods of effective education. The following aspects are revealed in the article: Peculiarities of bilingual learning of English and Tatar languages; organization of bilingual education on the basis of didactic principles (the principle of continuity, the principle of situational thematic focus, the principle of novelty, the principle of variability, the principle of taking into account the native language, the principle of using the nationally-oriented educational material, the principle of semantically given information, the principle of communicability, the principle of psychological stability); the advantage of bilingual education in a national school; practical purposes of bilingual language education; components of the language personality (value, cultural, personal), etc. Thus, the study showed the importance of the problem of taking advantage of bilingual education in a national school. In the course of the research, the results of the experimental work showed the effectiveness of methodological provision of opportunities to improve the skills of foreign language activity in bilingual education.

<http://dx.doi.org/10.18355/XL.2018.11.01.11>

Keywords

Bilingual education, Foreign language, Intercultural space, Language personality, National school, Native language, Secondary school, Teaching variability

References

- [1] ALIEV, R., KAZHE, N. 2005. Bilingual education. Theory and practice. Riga: "RETORIKA A". ISBN 9984670945.
- [2] BALKHANOV, I.G. 1998. Bilingualism in the process of inter-ethnic integration. Ulan-Ude: Publishing House of the ESSAC. ISBN 1994-0866.
- [3] BAUR, R.S. 2012. Bilingual education in school. In: Foreign Languages in School, vol. 4, pp. 13-14. ISSN 2072-7607.
- [4] Ben-Zeev, S. 1977. The influence of bilingualism on cognitive strategy and cognitive development. In: Child Development, vol. 48, pp. 1009-1018. ISSN 0591- 2385.

- [5] BIALYSTOK, E. 1987. Influences of bilingual on metalinguistic development. In: Second language research, vol. 3, n. 2, pp.154-166. ISSN 02676583.
- [6] CZIKO, G.A. 1992. The evaluation of bilingual education. In: Educational Researcher, vol. 21, n. 2, pp.10-15. ISSN 0013-189X.
- [7] DAVYDENKO, G.V. 2014. Teaching the second foreign language in the conditions of a linguistic gymnasium. In: Foreign Languages in School, vol. 6, pp. 14-16. ISSN 2072-7607.
- [8] DENISOVA, L.G., SOLOVTSOVA, E.I. 2014. The second foreign language in secondary school. In: Foreign languages in school, vol. 3, pp. 10-14. ISSN 2072-7607.
- [9] DEVITSKAYA, Z.B. 2008. Psycholinguistic study of the assimilation of vocabulary in educational multilingualism. Ph.D. thesis. Kursk.
- [10] FILIMONOVA, M.S., KRYLOV, D.A. 2012. Bilingualism as a tendency of the language development of modern society. URL: www.science-education.ru. ISSN 2070-7428.
- [11] GALSKOVA, N.D., KORYAKOVTSOVA, N.V., MUSNITSKAYA, E.V., NECHAEVA, N.N. 2003. Training on bilingual basis as a component of in-depth language education. In: Foreign Languages in School, vol. 2, pp.12-16. ISSN 2072- 7607.
- [12] GALUSHKIN, A.A. 2015. Education in the Field of National Information Security in the Russian Federation and Abroad. In: Journal of Computer Science, vol. 11, n. 10, 988-994. ISSN Print: 1549-3636. ISSN Online: 1552-6607.
- [13] Ianco-Worrall, A.D. 1972. Bilingualism and cognitive development. In: Child Development, vol.43, pp.1390-1400. ISSN 00093920
- [14] KERN, R., SCHULTZ, J.M. 2005. Beyond orality: Investigating literacy and the literary in second and foreign language instruction. In: Modern Language Journal, vol. 89, n. 3, pp. 381-392. ISSN 1540-4781.
- [15] KHUZIAKHMETOV, A.N., VALEEV, A.A. 2017. The development of university students' cognitive capacities. In: Modern Journal of Language Teaching Methods (MJLTM), vol. 7, n. 2, pp. 149-158. ISSN 2251-6204(E).
- [16] KONG, Y., KAYUMOVA, L.R., ZAKIROVA, V.G. (2017). Simulation Technologies in Preparing Teachers to Deal with Risks. Eurasia Journal of Mathematics, Science and Technology Education, vol. 13, n. 8, pp. 4753-4763. ISSN: 13058215, 13058223.
- [17] KOVALEVA, S.S. 2006. Bilingualism as a social and communicative process. Ph.D. thesis. Moscow.
- [18] LAMBERT, W.E., TUCKER, G.R. 1972. Bilingual education of children: The St. Lambert experiment. Rowley, Mass: Newbury House. ISBN 978-0883772171.
- [19] Minyar-Beloruchev, R.K. 1991. The mechanism of bilingualism and the problem of the native language when teaching a foreign language. In: Foreign Languages at School, vol. 5, pp.15-16. ISSN 2072-7607.
- [20] NAZAROVA, M.V., VALEEV, A.A. 2017. Didactic possibilities of interactive technologies in teaching a foreign language at the university. In: Modern Journal of Language Teaching Methods (MJLTM), vol. 7, n. 4, pp.21-33. ISSN 2251-6204.
- [21] OZHEGOVA, E.YU. 2008. "Bilingual basis" of teaching a foreign language as a factor of in-depth language education. In: Izvestiya PSPU, vol. 10, pp.144-146. ISSN 1999-7116
- [22] REID, E. 2015. Techniques developing intercultural communicative competences in English language lessons. In: Procedia-Social and Behavioral Sciences, vol. 186, pp. 939-943. ISSN 1877-0428.
- [23] REYNOLDS, A.G. 1991. Bilingualism, multiculturalism, and second language learning. The McGill Conference in Honor of Wallace E. Lambert. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum. ISBN 0-8058-0830-3.
- [24] SAER, D.J. 1924. The effect of bilingualism on intelligence. In: British Journal of Psychology, vol. 14, pp. 25-38. ISSN 0261-510X.
- [25] SHAFIKOVA, A.V. 1998. Multicultural approach in the education and upbringing of schoolchildren. Ph.D. thesis. Kazan: Kazan State University.
- [26] SHAKIROVA, A.A., VALEEVA, R.A. 2016. Humanistic educational technologies of teaching foreign languages. Mathematics Education (IEJME), vol. 11, n. 1, pp. 151-154. ISSN 1306-3030.
- [27] SHIRIN, A.G. 2005. Didactic-methodical aspects of the process of bilingual education. In: Bulletin of the Novgorod State University, vol.31, pp. 63-66. ISSN 2076-8052.
- [28] SNOW, C. 1992. Perspectives on second-language development: Implications for bilingual education. In: Educational Researcher, vol. 21, n. 2, pp.16-19. ISSN 0013- 189X.
- [29] STEPASHKO, L.A. 1999. Philosophy and history of education. Moscow: Moscow Psychological and Social Institute. ISBN 5-89349-128-9.
- [30] VALEEVA, R.A., AITOV, V.F., BULATBAYEVA, A.A. 2016. The levels of English language acquisition on the basis of problem-solving and product-oriented tasks in the multilingual social medium. In: Mathematics Education (IEJME), vol. 11, n. 1, pp. 255-262. ISSN 1306-3030.
- [31] WILLIG, A. 1987. Meta-analysis of selected studies on the effectiveness of bilingual education. In: Review of Educational Research, vol. 57, n. 3, pp. 351-362. ISSN: 1747-938X.

- [32] TYUNNIKOV, S.Y. 2017. Classification of Innovation Objectives set for Continuing Professional Teacher Development. *European Journal of Contemporary Education*, vo. 6, n 1, pp. 167-181. DOI: 10.13187/ejced.2017.1.167
- [33] YUSUPOVA, Z.F. 2000. Linguodidactic bases of teaching Russian pronouns in the Tatar school (Functional-semantic aspect). Ph.D. thesis. Kazan.
- [34] ZHANG, Y. 2017. Supporting English language learners in social studies: languagefocused strategies. In: *The Social Studies*, vol. 108, n. 5, pp. 1-6. ISSN 0037-7996.